Anhang A: Einheitslegende für Durchführungspläne laut Anhang E Punkt E1 des LG 9/2018
Allegato A: Legenda unificata per i piani di attuazione di cui al punto E1 dell'allegato E della LP 9/2018

NUTZUNGSSCHABLONE

1 Baulos Nr.
2 Fläche Baulos (m²)
3 maximale überbaute Fläche (m²)
4 minimale zusammenhängende Grünfläche (m²)
5 höchstzulässige Baumasse (m³)
6 davon Baumasse für Wohnbau (gefördert/ preisgebunden/ für Ansässige/frei)
7 davon Baumasse für Dienstleistung und/oder Einzelhandel (m³)
8 davon Baumasse für andere Nutzungen (m³)
9 maximale Gebäudehöhe (m)
10 Anzahl Geschosse über Erde
11 Beschränkungsindex der versiegelten Flächen (BVF) bzw. maximal versiegelte Fläche (m²)

1	
2	3
4	5
6	7
8	9
10	11

SCHEMA DI UTILIZZO

1 n. lotto
2 superficie lotto (m²)
3 superficie coperta massima (m²)
4 superficie verde concentrata minima (m²)
5 cubatura massima ammissibile (m³)
6 di cui cubatura residenziale (agevolata, a prezzo calmierato/riservata ai residenti, libera)
7 di cui cubatura per attività di servizi e/o commercio al dettaglio (m³)
8 di cui cubatura per ogni altro utilizzo (m³)
9 altezza massima del fabbricato (m)
10 numero dei piani fuori terra
11 indice di Riduzione dell'Impatto Edilizio (RIE) o superficie massima impermeabile (m²)

GEBÄUDE

1 Gebäude Nr.
2 Gebäudegrundfläche (m²)
3 höchstzulässige Baumasse (m³)
4 Anzahl Geschosse über/unter Erde
5 Höhenkote fertiger Fußboden im Erdgeschoß
6 Energiebonus (m³) lt. geltenden Bestimmungen

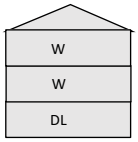
1a
500 m²
1.000 m³
2G /-1
+240,90 = 0
200 m³

EDIFICIO

1 n. edificio
2 superficie dell'edificio (m²)
3 cubatura massima ammissibile (m³)
4 numero dei piani fuori terra/ sotterranei
5 quota pavimento finito pianoterra
6 bonus energia (m³) secondo le disposizioni in vigore

NUTZUNG

W Wohnen
DL Dienstleistung
EH Einzelhandel
G gastgewerbliche Tätigkeit
Ö Öffentliche Dienste und Einrichtungen von öffentlichem Interesse
H Handwerk
I Industrie
GH Großhandel
LW Landwirtschaft



DESTINAZIONI D'USO

W abitazione
DL attività di servizio
EH commercio al dettaglio
G attività di esercizio pubblico
Ö servizi pubblici e attrezzature di interesse pubblico

H attività artigianale
I attività industriale
GH commercio all'ingrosso
LW attività agricola

Zonengrenze
Confine di zona

Baulosgrenze
Confine del lotto

Baugrenze oberirdisch
Limite di edificazione fuori terra

Baugrenze unterirdisch
Limite di edificazione sotterraneo

Baulinie (zwingende Bauflucht)
Linea di costruzione obbligatoria

Gebäudeteile, Höhe max. 3 m
parti di edifici, altezza massima 3 m

Überdachungen, Höhe max. 3 m
Tettoie, altezza massima 3 m

Bestehende Gebäude
Costruzioni esistenti

Neue Gebäude
Nuovi edifici

Bestehende Straßen
Strade esistenti

Verkehrsfläche, Parkplätze, Gehsteig
Area stradale, area parcheggio, marciapiede

Gemischte Nutzung/ Spielstraße
Uso promiscuo / strada gioco

Fußgänger, Fahrräder, Einsatzfahrzeuge (Fußgängerzone)
Pedoni, biciclette, vetture di emergenza (zona pedonale)

c Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten
Restauro e risanamento conservativo

d Arbeiten zur baulichen Umgestaltung
Ristrutturazione edilizia

Abbruch ohne Wiederaufbau
Demolizione senza ricostruzione

Abbruch und Wiederaufbau
Demolizione e ricostruzione

Zugang
Entrata

Zufahrt /Garageneinfahrt
Accesso /accesso garage

Firstrichtung
Direzione colmo

30° Dachneigung
Pendenza del tetto

Gebäude unter Denkmalschutz
Edificio sottoposto a vincolo monumentale

Gebäude unter Ensembleschutz
Edificio sottoposto a tutela degli insiemi

Durchfahrtsrecht
Servitù di transito

Servitut für Elektrokabine, Gaskabine
Servitù per cabina elettrica, cabina gas

+ 240.90 Höhenkote
Quota altimetrica

FH + 12m Firsthöhe
Quota del colmo

TH + 10m Traufhöhe
Quota della gronda

OK + 1,5m Oberkante
Quota del bordo superiore

Rampe
Rampa

Unterirdische Verkehrsfläche / Tiefgarage
Viabilità sotterranea / parcheggio sotterraneo

Stellplätze
Spazi per il parcheggio

RW Radweg
Pista ciclabile

FW Fußweg / Gehsteig
Pista pedonale / marciapiede

Öffentliche Grünfläche
Verde pubblico

Freifläche im Baulos
Spazio aperto all'interno del lotto

Nicht unterbaute Grünfläche
Verde profondo

Hof, Platz
Cortile, piazza

Naturnahe Gestaltung
Sistemazione seminaturale

Parkartige Begrünung und Bepflanzung
Inverdimento e piantumazione come parco

Wasserdurchlässiger Bodenbelag
Pavimentazione permeabile all'acqua

Versickerungsmulde/ Versickerungsfläche
Canalette filtranti inerbite/ area di infiltrazione

Ausgleichsfläche
Area di compensazione

Spielplatz
Parco giochi

Jugendspielplatz
Parco giochi per i giovani

Erholung für Erwachsene
Ricreazione per adulti

Gemeinschaftsgarten
Giardino comune

Gemeinschaftlich nutzbare Dachflächen
Spazio comune sul tetto

Abgrenzung in Form einer Hecke
Confine in forma di siepe

Zaun
Recinzione

Mauer
Muro

Böschung
Argine

Aufschüttung
Riempimento

Abgrabung
Scavo

Wasserelement, Brunnen
Elemento d'acqua, fontana

Sonnenschutz im öffentlichen Raum
Protezione solare nello spazio pubblico

Windschutz im öffentlichen Raum
Frangivento negli spazi pubblici

V Öffentliche Beleuchtung (Beleuchtungskörper, Linienführung und Verteiler)
Illuminazione pubblica (apparecchi, linee e distributori)

Zu erhaltende Bäume (bestehender Kronendurchmesser, Art)
Alberi da preservare (diametro della chioma esistente, specie)

Zu erhaltende Sträucher
Arbusti da preservare

Zu pflanzende Bäume (geplanter Kronendurchmesser, Art)
Alberi da piantare (diametro della chioma previsto, specie)

Zu pflanzende Sträucher
Arbusti da piantare

Dachbegrünung
Inverdimento del tetto

Fassadenbegrünung
Inverdimento della facciata

Mauerbegrünung
Inverdimento del muro

V Bewässerungsanlage (Linienführung mit Verteiler)
Impianto di irrigazione (linea con distributore)

R Regenwasserspeicher
Serbatoio di stoccaggio delle acque meteoriche

Wasserfläche, Teich
Superficie dell'acqua, stagno